



# SPIRIT



## Strong since 1841!



### THE EPIPHANY OF THE LORD

They were overjoyed at seeing the star.

- Mt 2:10

# Welcome to Transfiguration !

Transfiguration Parish established in 1841. We wanted to THANK YOU for attending one of our services. We trust that you were welcomed with warmth and open arms, as is our mission at Transfiguration Catholic Community.

## Please Follow us on our Social Media

**Web-Site:** [www.transfigurationwauconda.com](http://www.transfigurationwauconda.com)

**Facebook:** [www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda](https://www.facebook.com/TransfigurationParishWauconda)



## Weekly Events | Eventos de la Semana

### January

### Enero

#### Monday 06 — Lunes 06

- FCA Basketball practice 6:30pm (Church)
- Rosary Devotions 7:00pm (Church)
- Santo Rosario 7:00pm (Templo Parroquial)
- Escuela de la Luz 7:00pm (Casita de la Virgen)

#### Tuesday 07 — Martes 07

- FCA Basketball Practice 4:00pm (PLC)
- Comité Evangelización junta 6:30pm (PO3)
- FCA Basketball Practice 6:30pm (PLC)
- STVDP mtg. 6:30pm (PO1)
- Polish Bible Study 7:00pm (OWC)

#### Wednesday 08 — Miércoles 08

- FCA Basketball Practice 5:00pm (PLC)
- SOR English Classes 6:15pm (School)
- FCA Basketball Practice 5:30pm (PLC)
- Confessions / Holy Hour 7:00pm (Church)
- Polish Choir Rehearsal 8:00pm (OWC)

#### Thursday 09 — Jueves 09

- FCA Basketball Practice 5:30pm (PLC)

#### Friday 10 — Viernes 10

- FCA Basketball Game 5:30pm (PLC)
- Seguimiento de LOTW 6:30pm (PO1)

#### Saturday 11 — Sabado 11

- Clases de Educación Religiosa 4:30pm (Escuela)
- Adoración Nocturna 8:00pm (Iglesia)

#### Sunday 12 — Domingo 12

- Misa de Adoración Nocturna 5:45am (Iglesia)

#### SPECIAL CELEBRATIONS:

If you are planning a special celebration wedding, quince or baptismal for this upcoming year please call the office to secure a date or make an appointment to meet with a priest to start your marriage paperwork.

#### BULLETIN DEADLINE *FECHA LÍMITE DEL BOLETÍN*

Our weekly bulletin is published by LPi (Liturgical Publications Inc), but all of the content is created, edited, and produced in-house by our bulletin editor. **All articles for the bulletin need to be submitted to the bulletin editor by 10:00 AM on the Monday two weeks prior to the date that you want the article to be published.** Please note that during major holidays (Easter, Christmas), all articles must be submitted a month ahead of the date that you want the article to be published as bulletin deadlines to LPi are required earlier.

Please send all submissions to:

[llugoken@archchicago.org](mailto:llugoken@archchicago.org)

Nuestro boletín es publicado por Publicaciones Litúrgicas Inc, pero todo el contenido es creado, editado y producido en nuestra oficina. **Todos los artículos para el boletín deben enviarse al editor del boletín a las 10:00 a.m. el lunes dos semanas antes del evento deseado.** Tenga en cuenta que durante las principales festividades (Semana Santa, Pascua y/o Navidad), todos los artículos deben enviarse un mes antes de la actividad o evento deseado.

Por favor, envíe su anuncio al siguiente Email:

[llugoken@archchicago.org](mailto:llugoken@archchicago.org)

**WEEKEND MASS INTENTIONS****INTENCIones MISA DOMINICAL**JANUARY 04<sup>TH</sup> & 05<sup>TH</sup>**PARISH GENERAL INTENTION:**

Let us pray for migrants, refugees, and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

**4:00PM:** Victor Family, † James Dovick,  
† Rafael Reyna

**6:00PM:** Agradecimiento de la Flores de Navidad

**8:00AM:** † James Dovick, † Rafael Reyna

**10:00AM:** Mass of thanksgiving for  
Christmas Flowers

**1:00PM:** Dla mieszkańców naszej parafii

**PRAYER LIST FOR THE SICK****OREMOS POR LOS ENFERMOS**

MODLITWA ZA CHORYCH

*Compassionate and Loving Father, In the face of confusion and concern impart to us the calm of your presence. In You allow us to find hope and healing.*

Well-being of ill priests, Kathy Baggio, Chris Bratta, Rose Braido-Hall, Alan Basford, Brne Family, Bacik Family, Barber Family, Barbara Bechtel, Beard Family, Mario Beisa, Frank Bellina, Mitchell Bienkowski, Tony Bogdanowski, David Burton, Eileen Caims, Jose Cardenas, Rosali Cieply, Joe Cieply, Chesler Family, Civik Family, Natalie Dewberry, Rev. Lawrence Dunn, Susan Fljut, David De Ricco, Judy De Ricco, Brooks Rowe, Kyle DuPlacey, Dan Eggers, Charles Emmer, Guadalupe Esquivel, Nicole Eringis, Judy Fitzgerald, Fox Family, Eric Fry, Jose Gonzalez, Terry Gaughan, Tim Gritzammer, Scott Grube, Glomski Family, Elizabeth Hanson, Harry Haidt, Nancy Jaeger, Helen Jakubek, Jim Kayser, John Karcia, Tina Kilpatrick-Hughes, Fran Kirkbride, Linda Korona, William Kubickzco, Michael Krolczyk, Claire Krzystofiak, Steve Krych, Jeff Lange, David Martinez, Francisco Garcia Maldonado, Debbie Maurer, Angelo Marcheschi, Brian McCarrin, Ed McGinty, Brian McGinty, Brian Medellin, Angie Miller, Krystyna Miodynski, Jane Miedema, Levi Modder, T. Mueller Family, Linda Nehnevaj, Joseph Nehnevaj, Lupe Ocampo, Marco Antonio Ocampo, Otto Family, James Nehnevaj, Don Peloquin, Jorge Perez, Dcn. Feliks Pezowicz, Becky Porter, Sharon Powderly, Mary Ann Pugh, Shana Salamone, Olivia Rivera, Christopher Reyes, Carlos San Roman, Adam Rosaves, Ron Rosaves, Brooks Rowe, Rudsell Family, Katie Richards, Joyce Sallak, Lily Siniawski, Shari Sullivan, Ellen Sherwin, Scherer Family, Lenore Speciale, Sperka Family, Sendzlol Family, Magali Tirado, Catelina Solos Villanueva, Santo Vinci, Daisy Walters, Jerry Walters Jr, Paul Weintz, Richard Willett, Anna Weingardner, Dee Wolf, Tom Yacullo, Eddie Zabielski, Dee Zimmerman, All in the Service to our Country, For all those in detention centers.

Please call or email the parish office  
If you wish to be on the prayer list.

Parish Office Number (847) 526-2400

Email—Transfiguration-mill@archchicago.org

**MASS INTENTIONS:**

Are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. We are asking for \$10.00 per intention. Call us to obtain a date and time.  
(847) 526—2400

**INTENCIones PARA LA MISA:**

Favor de llamar a las oficinas parroquiales para solicitar una o varias intenciones para la misa dominical o entre semana. Recuerde que la oficina esta abierta los LUNES, MIERCOLES Y VIERNES de 8:30am a 4:00pm. Se les pide una donación de \$10.00 por cada intención. (847) 526—2400

**MASS INTENTIONS & WEEKDAY READINGS**  
**INTENCIones Y CITAS BÍBLICAS DE MISA****Monday, January 06—Christmas Weekday**

✖ 1 Jn 3: 22-4:6 / Mt 4: 12-17, 23-25

**8:00am** Communion Service**Tuesday, January 07—Christmas Weekday**

✖ 1 Jn 4: 7-10 / Mk 6: 34-44

**8:00am** † Rafael Reyna, Souls in Purgatory**Wednesday, January 08—Christmas Weekday**

✖ 1 Jn 4: 11-18 / Mk 6: 45-52

**8:00am** † Rafael Reyna, Souls in Purgatory**Thursday, January 09—Christmas Weekday**

✖ 1 Jn 4: 19-5:4 / Lk 4: 14-22

**9:30am** FCA students, Families and Staff**Friday, January 10—Christmas Weekday**

✖ 1 Jn 5: 5-13 / Lk 5: 12-16

**8:00am** † Rafael Reyna, Souls in Purgatory**Saturday, January 11—Christmas Weekday**

✖ 1 Jn 5: 14-21 / Jn 3: 22-30

**8:00am** For the People of Our Parish



Dear families,

As we start a new year, it is a natural time to reflect on the past and set goals for the future. But as Christians, it is important that our goals are not just about achieving personal success or happiness, but rather about honoring God and living according to His will.

One way to set godly goals is to start by prayerfully seeking guidance from God. Take time to listen to His voice and ask for His direction in your life. The Scripture says in Psalm 37:4, "Delight yourself in the Lord, and he will give you the desires of your heart." When we seek God first, He will lead us and give us the desires that align with His will for our lives.

Another way to set godly goals is to consider how they will impact others. As followers of Jesus, we are called to love and serve others. Therefore, our goals should be focused on how we can bless and serve those around us, rather than just seeking our own personal gain.

It is also important to remember that achieving our goals may not always be easy, and we may face challenges and setbacks along the way. But we can trust that God is with us and will give us the strength and guidance we need to persevere. Saint Paul told the Philippians: "I can do all things through him who gives me strength." (4:13)

In conclusion, setting godly goals for the new year is about seeking guidance from God, focusing on how our goals can impact others, and trusting in His strength and guidance to help us achieve them. May God bless your journey towards living a life that honors Him.

I trust you have a Happy New Year!

In Christ,  
Rev. Juan Pablo Avila Ibarra



## Epiphany

### Question:

Besides the Wise Men, what is significant about the Epiphany?

### Answer:

Epiphany means “manifestation,” or public display. The feast is usually celebrated January 6. In the US, it is celebrated on the Sunday nearest to January 6. It originates from a story unique to Matthew (2:1-12). Magi from the East come to offer homage to the newborn King, presenting him with gifts of gold, frankincense, and myrrh.

This part of Matthew's infancy narrative differs from Luke's account of the birth of Jesus. In Luke there are no Magi, star, nor gifts. Luke has Jesus being born in a stable after Mary and Joseph's long travel from Nazareth to Bethlehem. Matthew seems to have the family living in a house in Bethlehem, where the Magi find them.

Why these differences? They stem from the needs and concerns of the audience the authors were addressing, as well as the theological stance of each author. Knowing the original intention helps get at the correct interpretation of the text.

Since Matthew was writing primarily to a Jewish community, his concern was to show that Jesus did not come just for Jews, but for Gentiles as well. From his very birth, Jesus not only manifests himself to Jews, but also to Gentiles, who are prominently included in the manifestation, symbolized by the Magi and their journey. This is the most significant aspect of the feast of Epiphany. How do you manifest Jesus to all with whom you come into contact?



## Free Throw Championship

Saturday, January 18th, 2025

8:00 am - Registration and Practice

9:00 am - Competition

Transfiguration's Parish Life Center

**The event is open to all boys and girls 9 - 14.**

Each competitor will shoot 15 baskets. The winner in each age/gender group will receive a plaque, and will be eligible to compete in the District competition in February.

Transfiguration/Frassati has had two State Champions in this competition over the years, one boy and one girl.

Will you be next? See you there!

Questions? Call or text  
Bob O'Brien at 847.274.8090



A Retreat with St. Peter: Growing from Sinner to Saint



January 10-12, 2025

Ignatian, Silent  
Weekend Retreat for Men

Experience the Spiritual Exercises by taking a deep dive into the life of Simon, named Peter, the rock, by Jesus. Just as he has two names, so he has two distinct sides to his personality. He is gentle, but bold; foolish, yet wise, and human. Together we'll pray about what it means to belong to a Church that is larger than the sum of its members.



**Retreat Leader: Fr. Michael Sparough, SJ**

Bellarmine Ministry Team member; writer, storyteller, spiritual director, podcaster and retreat leader; President of Heart to Heart Catholic Media Ministry.

Scan the QR code to register or visit  
[jesuitretreat.org/retreats](http://jesuitretreat.org/retreats)



## WEEKLY OFFERING PER MASS

Week of December 22, 2024

## LIMOSNA SEMANAL POR MISA

Semana del 22 de diciembre, 2024

<b>4:00PM</b>	<b>\$1,122</b>	<b>1:00PM</b>	<b>\$919</b>
<b>6:00 PM</b>	<b>\$1,312</b>	<b>Mail In / Drop off</b>	<b>\$155</b>
<b>8:00 AM</b>	<b>\$1,434</b>	<b>Give Central</b>	<b>\$2,257</b>
<b>10:00 AM</b>	<b>\$1,245</b>		

<b>Total:</b>	<b>\$8,624</b>
<b>Weekly Budget:</b> <b>Presupuesto semanal:</b>	<b>\$11,000</b>

**SUPPORT YOUR PARISH**  
**SCAN HERE! OR TEXT "SUNDAY" TO**  
**(773) 492-6457**



**APOYA A TU PARROQUIA ¡ESCANEA  
AQUÍ! O TEXTEA LA PALABRA "SUNDAY"  
AL (773) 492-6457**

## AVAILABLE NOW! PRINT & DIGITAL AD SPACES

Build your business and help us grow a vibrant faith community!

Evan Touhy from LPi, our bulletin printer, will be securing new ads for our church in the coming weeks. As a valuable member of the business community, we invite you to expand your reach and grow your business with a print ad in our parish bulletin and/or a digital ad featured on ParishesOnline.com.



Evan Touhy (Etouhy@4ipi.com)  
(800) 950-9952 x6299



## Everyday Stewardship

By Tracy Earl Welliver, MTS

"The Story of the Other Wise Man" by Henry Van Dyke was first published in 1895. It tells the fictional story of Artaban, a fourth wise man who began a journey to visit Jesus, the newborn King. Unlike his fellow Magi, he failed to make it there for the birth of Jesus because he kept pausing to help various people in need. In fact, it took him about 33 years of searching before his quest comes to an abrupt end when he is hit in the head with a falling roof shingle. His final breath takes place in Jerusalem near the place where Jesus is being crucified. As he lies dying, he hears the voice of Jesus telling him that the gifts he has given all along the way to "the least of these" he has actually given to Jesus himself.

If you have never read this story or seen the made-for-television movie based on the tale, you really should seek it out. It is a story that reminds us of a profound truth: Jesus himself rests in the lives of all those around us in need. In the story, it was the wise man's constant response to a stewardship call that prevented him from getting where he wanted to go. In the end, where he needed to go was more significant than where he thought he should go.

If we live lives of generosity and graciousness, we may find ourselves on constant detours from the road on which we are traveling. It is in the detours and the unexpected circumstances of our journey that often times we find our true purpose in life. We think God is somewhere we must travel to, when in reality, God is closer than we think in the least likely of places.



# Transfiguration School of Religion

**Call (847) 526-6400**

Email: [reled@transfigurationwauconda.com](mailto:reled@transfigurationwauconda.com)

## Office Hours

Monday & Tuesday , Thursday.....	9:00am – 5:00pm
Wednesday / Saturday.....	1:00pm - 8:00pm
Friday .....	<b>Closed</b>

### School of Religion Up-Coming Classes

**Wednesday Class**  
**6:15pm-7:30pm**

**January**  
**8, 15, 22, 29**

### Escuela de Religión Próximas clases

**Clase de los Sábados**  
**4:30pm-5:45pm**

**Enero**  
**11, 18, 25**

## PUZZLE

Unscramble these words from today's Gospel:

wise-men	king	Mary
child	star	gifts
born	worship	dream
wsie mne	w i s e m e n	
brno	— — — —	
knig	— — — —	
derma	— — — — —	
cildh	— — — — —	
wrsohpi	— — — — — —	
Mrya	— — — —	
gfsti	— — — — —	
srta	— — — —	



### Early Childhood Education at Frassati...

Through hands-on learning and creative exploration, our PreK and Kindergarten students are building the foundation for a lifetime of educational success. Early childhood education sparks curiosity, fosters growth, and sets the stage for a bright future!



## OPEN HOUSE

**Discover Catholic Education at  
Frassati Catholic Academy...**

**Preschool and Kindergarten Open House  
and Information Session**

- Wednesday, January 15, 5 pm - 6 pm

**Preschool - 8th Grade Open House**

- Sunday, January 26, 11:30 am - 1:30 pm



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St., Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or email [lschwabe@frassaticatholicacademy.org](mailto:lschwabe@frassaticatholicacademy.org)

Like and follow us on: @frassatieagles

## Primera Lectura

Isaías 60, 1-6

Levántate y resplandece, Jerusalén, porque ha llegado tu luz y la gloria del Señor alborea sobre ti. Mira: las tinieblas cubren la tierra y espesa niebla envuelve a los pueblos; pero sobre ti resplandece el Señor y en ti se manifiesta su gloria. Caminarán los pueblos a tu luz y los reyes, al resplandor de tu aurora.

Levanta los ojos y mira alrededor: todos se reúnen y vienen a ti; tus hijos llegan de lejos, a tus hijas las traen en brazos. Entonces verás esto radiante de alegría; tu corazón se alegrará, y se ensanchará, cuando se vuelquen sobre ti los tesoros del mar y te traigan las riquezas de los pueblos. Te inundará una multitud de camellos y dromedarios, procedentes de Madián y de Efá. Vendrán todos los de Sabá trayendo incienso y oro y proclamando las alabanzas del Señor.

**Te Alabamos Señor**

## Salmo Responsorial

71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13

**Que te adoren, Señor, todos los pueblos.**

## Segunda Lectura

Efesios 3, 2-3a. 5-6

Hermanos: Han oído hablar de la distribución de la gracia de Dios, que se me ha confiado en favor de ustedes. Por revelación se me dio a conocer este misterio, que no había sido manifestado a los hombres en otros tiempos, pero que ha sido revelado ahora por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas: es decir, que por el Evangelio, también los paganos son coherederos de la misma herencia, miembros del mismo cuerpo y partícipes de la misma promesa en Jesucristo.

**Te Alabamos Señor**

## Aclamación antes del Evangelio

Mateo 2, 2

**Aleluya, aleluya.**

Hemos visto su estrella en el oriente y hemos venido a adorar al Señor.

**Aleluya.**

## Evangelio

Mateo 2, 1-12

Jesús nació en Belén de Judá, en tiempos del rey Herodes. Unos magos de oriente llegaron entonces a Jerusalén y preguntaron: "¿Dónde está el rey de los judíos que acaba de nacer? Porque vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo".

Al enterarse de esto, el rey Herodes se sobresaltó y toda Jerusalén con él. Convocó entonces a los sumos sacerdotes y a los escribas del pueblo y les preguntó dónde tenía que nacer el Mesías. Ellos le contestaron: "En Belén de Judá, porque así lo ha escrito el profeta: Y tú, Belén, tierra de Judá, no eres en manera alguna la menor entre las ciudades ilustres de Judá, pues de ti saldrá un jefe, que será el pastor de mi pueblo, Israel".

Entonces Herodes llamó en secreto a los magos, para que le precisaran el tiempo en que se les había aparecido la estrella y los mandó a Belén, diciéndoles: "Vayan a averiguar cuidadosamente qué hay de ese niño y, cuando lo encuentren, avísenme para que yo también vaya a adorarlo".

Después de oír al rey, los magos se pusieron en camino, y de pronto la estrella que habían visto surgir, comenzó a guiarlos, hasta que se detuvo encima de donde estaba el niño. Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. Advertidos durante el sueño de que no volvieran a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino.

**Gloria a ti, Señor Jesús**

## Profesión de Fe

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

**JAN  
10**

## SEGUIMIENTO DE LOTW

### Growth Session for LOTW 2024

A todos los miembros del retiro de la LUZ del MUNDO los esperamos a nuestra reunión de crecimiento espiritual. El próximo 10 de enero en las oficinas parroquiales a partir de las 6:30pm. NO FALTES!!!

**JAN  
31**

## MEMORIAS VIVAS

### Senior Gathering

Invitamos a todos nuestros abuelitos y personas de la tercera edad a disfrutar una tarde de convivencia y asueto.

En este tiempo de invierno, donde todos aparece tan frio y seco, queremos ofrecerles un ambiente cálido y amistoso a todos nuestros parroquianos de la tercera edad.

Aparten la fecha, el próximo viernes 31 de enero a partir de las 7:00pm.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



### Comisión de Ministerio de la Vicaría I

## TALLER DE FORMACIÓN PARA EL MINISTERIO EUCARÍSTICO PARA ENFERMOS

**sábado, 25 de enero y sábado, 1 de febrero de 2025**

Parroquia Santa Catalina Labouré, Glenview, IL

Inscribase en: [bit.ly/MOCSpaJan25](http://bit.ly/MOCSpaJan25)



## La Epifanía del Señor

Estamos aún en un ambiente navideño, la alegría perdura todavía en nuestro corazón y en el ambiente. El Evangelio nos narra que los Magos, obedeciendo la voz de su conciencia y guiados por una estrella, se ponen en marcha. Deseaban reconocer a Dios para ofrecerle sus regalos de oro, incienso y mirra. Después de investigar y preguntar, se aseguran de continuar el camino. Su esfuerzo no fue en vano, ellos fueron capaces de encontrarlo: "Al entrar a la casa vieron al niño con María, su madre; se arrodillaron y le adoraron" (Mateo 2:11). ¿Cuáles han sido mis esfuerzos en esta Navidad para encontrar a Dios? ¿A quien he preguntado para ser guiado y llegar a Él?

Para ver el misterio de Dios, debemos prepararnos. Esto implica movimiento, bondad, y sencillez. Solo así, experimentaremos la grandeza de Dios y lograremos ver nuestra pequeñez. Callar y percibir el ambiente del Evangelio de esta Liturgia es esencial para una limpieza del corazón. Es tiempo de abandonar la terquedad de nuestra vida, la desconfianza e hipocresía que a veces tenemos guardada como Herodes. "Se dejaron guiar por el impulso de la luz celeste y mientras acompañaban con atenta contemplación la luz que los precedía, eran guiados al conocimiento de la verdad por el esplendor de la gracia" (San León Magno, Primer sermón de la Epifanía). Todos estamos invitados y tenemos derecho de mirar al cielo como los Magos y buscar la estrella que nos guía en el camino: ¡Jesús!

## Ministries & Activities at Transfiguration Catholic Community

Making church matter by facing our challenges and boldly reimagining what it means to be Church today. We are committed to a renewal of faith, active participation, engagement in a broader and more diverse family of families and, most importantly, to deepen our personal relationship with Jesus Christ. We are people called to build a Catholic Faith Community by seeking Christ and sharing His Gospel through Prayer, Education, Service and Social Activities.

### For Hospitality, Acolytes, Eucharist Ministers, Lectors please contact:

Chris O'Brien or Ken Michaels.....(847) 526-2400 Ext. 225 robrien@archchicago.org or kmichaels58@gmail.com

### For Choir & Instrumentalist please contact:

Chris O'Brien .....(847) 526-2400 Ext. 225 robrien@archchicago.org

### For Faith Formation please contact:

Magdalena Gonzalez DRE.....(847) 526-6400 reled@transfigurationwauconda.com  
RCIA Vicki Peloquin, Chair.....(815) 363-9395 vpeloquin@comcast.net

### For Bereavement please contact:

Grieving Ministry coordinator, Christopher Fisher .....cfisher@archchicago.org  
Funeral Liturgy Coordinator, Chris O'Brien.....robrien@archchicago.org

### For St. Vincent DePaul please contact:

Diane Hamilton / Mary Ann Curran.....(224) 451-5850

### For Ministry of Care and Respect Life contact:

Mary Ann Fijalkiewicz.....maryannfij@yahoo.com or (847) 526-7101

### For Mats for the Homeless, Carpenter's Crafters, Rosary Making contact:

Betty Reckwerdt.....(847) 436-2908

### For Social Activities contact:

Dave Jakubek.....kidstoy@ameritech.net

### For Parish Communications contact:

Maria Weisbruch.....mariaweisbruch@yahoo.com

### Transfiguration Parish Pastoral Council:

For suggestions, complaints or proposals, please contact.....pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



### ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733 116 N. Lincoln Ave  
Round Lake, IL 60073  
(847) 782-4000

### HOTLINES 24 HOURS/DAY 7 DAYS/WEEK

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake County, Carol Ann Walsh.....847-542-3768  
Alcoholics Anonymous.....815-455-3311  
Al-Anon or Al-Ateen.....815-459-6190  
A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line.....847-249-4450

## Sacraments & Sacramentals | Sacramentos y Sacramentales

Baptisms, Marriage, Anointing of the Sick please call the parish office at (847) 526-2400



Para Bautismos, Bodas, Aniversarios, Quinceañeras, Presentaciones, etc. llamar a las oficinas parroquiales.

**CLERGY**

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor .....	E-mail: <a href="mailto:javila@archchicago.org">javila@archchicago.org</a>
Rev. Mr. Feliks Pezowicz.....	(RETIRED)
Rev. Mr. Jose Mancilla.....	Deacon
Rev. Mr. Christopher Fisher.....	Deacon
Rev. Mr. Israel Santiago .....	Deacon

**TRANSFIGURATION PARISH OFFICE**  
**316 W. Mill Street**  
**Wauconda, IL 60084**

**Phone:** (847) 526—2400      **Fax:** (847) 526—2961  
**E-mail:** [Transfiguration-Mill@Archchicago.org](mailto:Transfiguration-Mill@Archchicago.org)

**OFFICE HOURS**

**Monday, Wednesday, Friday.....**8:30am—4:00pm  
**Closed On Tuesday, Thursday & Weekends**

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant.....**Ext. 221**  
[llugooken@archchicago.org](mailto:llugooken@archchicago.org)  
[bulletin@transfigurationwauconda.com](mailto:bulletin@transfigurationwauconda.com)

**LITURGY DEPARTMENT**

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry.....**Ext. 225**  
[robrien@archchicago.org](mailto:robrien@archchicago.org)  
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant  
[kmichaels58@gmail.com](mailto:kmichaels58@gmail.com)

**STEWARSHIP DEPARTMENT**

Camie Kwasigroch, Business Manager.....**Ext. 234**  
[camiejkwasi@archchicago.org](mailto:camiejkwasi@archchicago.org)

**EVANGELIZATION COMMISION**

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair  
[evangelization@transfigurationwauconda.com](mailto:evangelization@transfigurationwauconda.com)

**LATINO MINISTRY COMMISION**

Orlando Alas, Chair  
[latinoministry@transfigurationwauconda.com](mailto:latinoministry@transfigurationwauconda.com)

**POLISH MINISTRY COMMISON**

Adam Brak, Chair  
[polishministry@transfigurationwauconda.com](mailto:polishministry@transfigurationwauconda.com)

**YOUTH MINISTRY**

TBA.....**Email:** TBA

**ANNULMENT SUPPORT**

Call Parish Office for more information

**TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION**

Magdalena Gonzalez, DRE.....(847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239  
[margonzalez@archchicago.org](mailto:margonzalez@archchicago.org)  
[RelEd@transfigurationwauconda.com](mailto:RelEd@transfigurationwauconda.com)

**FRASSATI CATHOLIC ACADEMY**

**Preschool to 8<sup>th</sup> grade**  
**Website:** [frassaticatholicacademy.org](http://frassaticatholicacademy.org)  
**Phone:** (847) 526—6311.....**Ext. 500 & Ext 501**  
**Fax.....** (847) 526—2961  
**Dan Flaherty, Principal**  
[dflaherty@frassaticatholicacademy.org](mailto:dflaherty@frassaticatholicacademy.org)

**MASS TIMES****HORARIO DE MISAS****GODZINY MSZY ŚW****SUNDAY LITURGIES:**

**Saturday:** 4:00pm (English)  
6:00pm (Español)  
**Sunday:** 8:00am (English)  
10:00am (English)  
1:00pm (Po Polsku)

**WEEKDAY LITURGIES**

Monday (Communion Service).....8:00am  
Tuesday, Wednesday, Friday.....8:00am  
Thursday.....9:30am

**DAYS OF OBLIGATION**

**Misa en la Víspera**.....7:00pm (Español)  
**Holy Day**.....9:30am (English) & 7:00pm (English)

**THANKSGIVING**

9:30am (English) / 11:00am(Español)

**CONFESIONS****CONFESIONES****SPOWIEDŹ****Wednesday (English and Spanish)**

**7:00pm—8:00pm**

**By appointment (English and Spanish)**

**Call the Parish Office**

**Niedziela**

**12:30pm—1:00pm Po Polsku**

**Christmas Day & Easter Sunday**

**NO CONFESSIONS**